

Halt im Gedächtnis Jesum Christ

BWV 67

Chorpartitur

Johann Sebastian Bach

1685–1750

1. Coro

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Corno

14

14

14

14

Bassi

17

Halt, Hold,

halt, hold,

halt, hold,

halt im Ge - dächt - nis Je - sum
hold in your mem -'ry Je - sus

halt im Ge - dächt - nis Je - sum
hold in your mem -'ry Je - sus

halt im Ge - dächt - nis Je - sum
hold in your mem -'ry Je - sus

halt im Ge - dächt - nis Je - sum
hold in your mem -'ry Je - sus

Halt, Hold,

halt, hold,

halt, hold,

halt im Ge - dächt - nis Je - sum
hold in your mem -'ry Je - sus

Halt, Hold,

halt, hold,

halt, hold,

halt im Ge - dächt - nis Je - sum
hold in your mem -'ry Je - sus

22

Cornet

Christ, Christ, halt, halt,
halt, hold, hold,

Christ, Christ, halt, halt,
halt, hold, hold,

Christ, Christ, halt, halt,
halt, hold, hold,

Christ, Christ, halt, _____
halt, hold,

27

halt, halt im Ge-dächt-nis Je - sum Christ!
hold, hold in your mem'ry Je-sus Christ.

halt, halt im Ge-dächt-nis Je - sum Christ!
hold, hold in your mem'ry Je-sus Christ.

halt im Ge-dächt-nis Je - sum Christ,
hold in your mem'ry Je-sus Christ.

halt in Ge-dächt-nis Je - sum Christ!
hold in your mem'ry Je-sus Christ!

32

Halt, halt im Ge -
Hold, hold in your

der auf - er - stan - - -
who died and rose - - -

dächt - nis Je - sum Christ, der auf - er - stan - - - den, auf - er -
mem - 'ry Je - sus Christ, who died and rose, _____ who died and

- den ist von den To - - - ten, der auf - er - stan - - -
from the dead in glo - - - ry, who died and rose _____

Halt,____ halt im Ge - dächt - - nis Je - - si
Hold,____ hold in your mem Je - sus

stan - - - - - rose _____

from the dead in glo - - - - -

Cr and stan - - - - - den, auf - er - stan - - -
and rose, who died and rose _____

ten, der auf - er - stan - - - - -
ry, who died and rose _____

ten, der auf - - er - - stan - - - - den ist, der auf - er - stan - - -
ry, who died and rose, who died, who died and rose _____

Halt,
Hold,

52

den ist von den To - ten, halt, halt,
from the dead in glo - ry, hold, hold,

den ist von _____ den To - ten, halt, halt im Ge-
from the dead in glo - ry, hold, hold in your

den ist von _____ den To - ten, halt, halt im Ge-
from the dead in glo - ry, hold, hold in your

halt im Ge - dächt - - nis Je - - sum Christ, halt,
hold in your mem - - ry Je - - sus Christ, hold,
halt, hold,

57

halt im Ge - dächt - - - nis, halt im
hold in your mem - - - 'ry, hold in
dächt - nis,
mem - 'ry,
dächt mem
halt im Ge - dächt - - - nis Je - sum
hold in your mem - - - 'ry Je - sus Christ,
dächt mem
halt im Ge - dächt - - - nis, halt im Ge -
hold in your mem - - - 'ry, hold in your
Christ, im Ge - dächt - - - nis Je - sum Christ, halt im Ge -
Christ, hold in mem - - - 'ry Je - sus Christ, hold in your
— halt im Ge - dächt - nis, im Ge - dächt - nis Je - sum Christ, halt im Ge -
— hold in your mem - 'ry, in your mem - 'ry Je - sus Christ, hold in your
dächt - nis Je - sum Christ, halt im Ge -
mem - 'ry Je - sus Christ, hold in your

65

dächt - nis Je - sum Christ, der auf - er - stan -
mem - 'ry Je - sus Christ, who died and rose

dächt - - nis Je - - sum Christ, der auf - er - stan -
mem - - 'ry Je - - sus Christ, who died and rose

dächt - - nis Je - - sum Christ, der auf - - er - and
mem - - 'ry Je - - sus Christ, who died and rose

dächt - - nis Je - - sum Christ, der auf - er - stan -
mem - - 'ry Je - - sus Christ, who died and rose

69

- den ist von den To - - - ten.
— from the dead in glo - - - ry.

- den ist von den To - - - ten.
— from the dead in glo - - - ry.

stan - den je - den
rose from - a in

den To - - - ten.
in glo - - - ry.

74

Halt,
Hold,

Halt,
Hold,

Halt,
Hold,

Halt,
Hold,

Halt,
hold,

halt im Ge -
hold in your

79

halt im Ge - dächt-nis Je - sum Christ,
hold in your mem'ry Je - sus Christ,

halt im Ge - dächt-nis Je - sum Christ,
hold in your mem'ry Je - sus Christ,

halt im Ge - dächt-nis Je - sum Christ,
hold in your mem'ry Je - sus Christ,

dächt - nis Je - - sum Christ,
mem - 'ry Je - - sus Christ,

84 Corno

halt,
hold,

halt im Ge - dächt-nis Je - sum Christ,
hold in your mem'ry Je - sus Christ,

halt im Ge - dächt-nis Je - sum Christ, der auf - er - stan -
hold in your mem'ry Je - sus Christ, who died and rose -

halt im Ge - dächt-nis Je - sum Christ, der auf - er - stan -
hold in your mem'ry Je - sus Christ, who died and rose -

halt im Ge - dächt-nis Je - sum Christ,
hold in your mem'ry Je - sus Christ,

halt im Gedächtnis Je - - sum Christ, der aufer -
hold in your memory Je - - sus Christ, who died and

den ist von den To - - ten,
from the dead in glo - - ry,

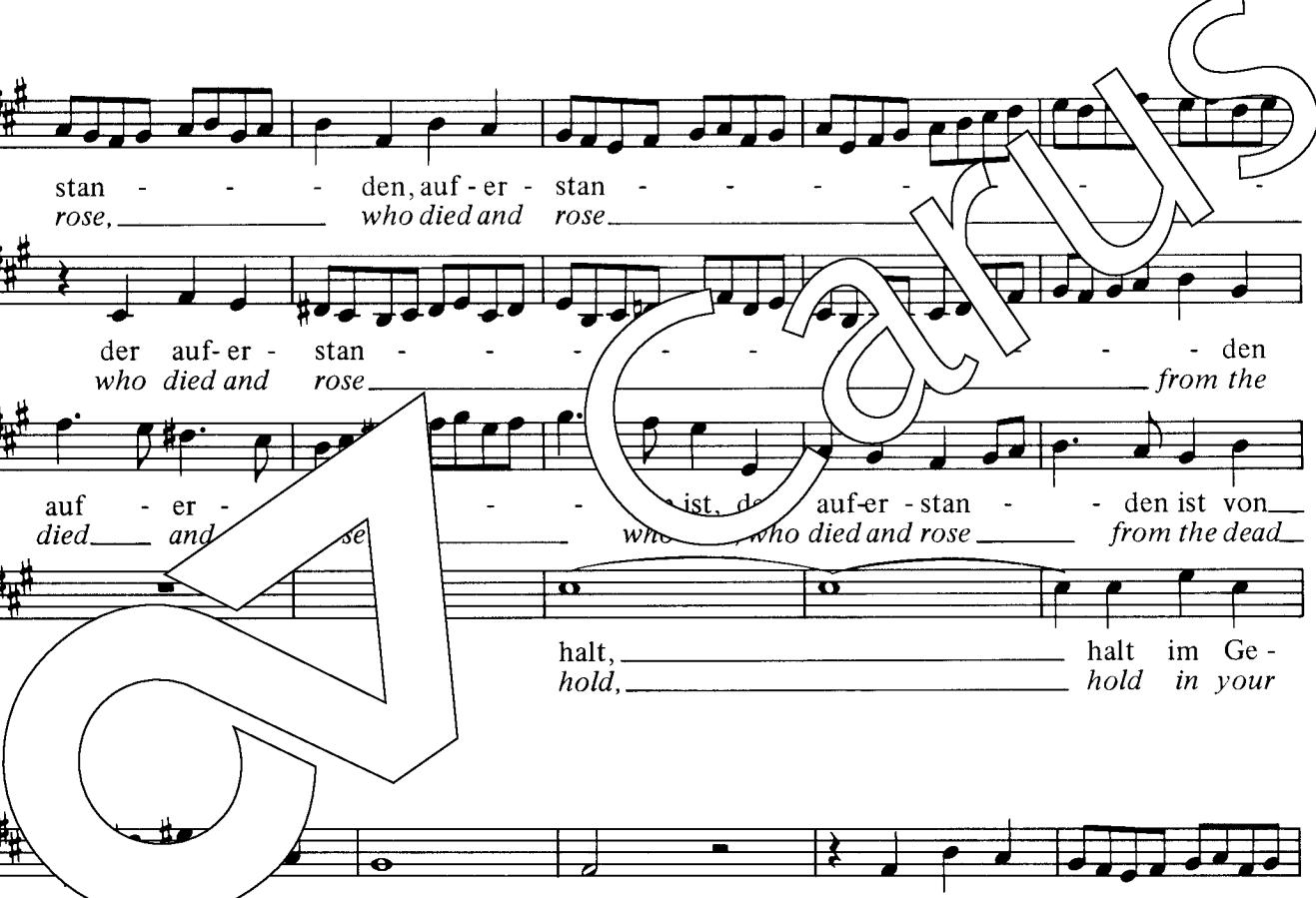
den ist von den To - - ten, der
from the dead in glo - - ry, who

stan - - den, auf - er - stan - - den
rose, who died and rose

der auf - er - stan - - den from the
who died and rose

auf - er - stan - - den ist von
died and who died and rose from the dead

halt, - - halt im Ge -
hold, hold in your



- - von den To - - ten, der auf - er - stan - -
from the dead in glo - - ry, who died and rose

ist von den To - - ten, der auf - er - stan - -
dead in glo - - ry, who died and rose

- - den To - - ten,
in glo - - ry,

dächt - nis Je - - sum Christ, der auf - er - stan - - den, auf - er -
mem - 'ry Je - - sus Christ, who died and rose, who died and

den ist von den
from the dead in _____
 den ist, der auf - er - stan - den ist, der auf - - er - stan - den
who died, who died, who died and rose, and rose from the
 halt, halt im Ge - dächt - - nis
hold in your mem - - 'ry
 stan - - - - - den ist den
 rose *from th / dead in*

To - - - - - ten. Halt, halt im Ge - dächt
glo - - - - ry. Hold, hold in your mem - ,
halt im Ge - dächt
hold in your

ist von den To - - - - - ten. Halt, halt im Ge - dächt
dead in glo - - - - ry. Hold, hold in your mem - ,
halt im Ge - dächt
hold in your

Je - - - - sus t. Halt, halt im Ge - dächt - nis
Je - - - - sus Hold, hold in your mem - 'ry
halt im Ge - dächt
hold in your

Je - - - - sus Halt, halt, halt, halt,
mem - - - - 'ry Je - - - - sus sum Christ, im Ge - dächt - nis
mem - - - - 'ry Je - - - - sus Christ, in your mem - - - - 'ry
halt im Ge - dächt
hold in your

dächt - - - - nis Je - sum Christ, _____ halt im Ge - dächt - nis, im Ge -
mem - - - - 'ry Je - sus Christ, _____ hold in your mem - 'ry, in your

Je - - - - sum Christ, halt im Ge - dächt - - - - -
Je - - - - sus Christ, hold in your mem - - - - -

dächt - - - - - nis, halt im Ge - dächt - nis Je - sum Christ, halt im Ge -
mem - - - - - 'ry. hold in your mem - 'ry Je - sus Christ, hold in your

122

Je - - sum Christ, halt im Ge - dächt - nis Je - sum Christ, der auf - er - Je - sus Christ, hold in your mem - 'ry Je - sus Christ, who died and
dächt - nis Je - sum Christ, halt im Ge - dächt - nis Je - sum, Je - - - sum
mem - 'ry Je - sus Christ, hold in your mem - 'ry Je - sus, Je - - - sus
- - - nis, _____ halt im Ge - dächt - - nis Je - - - sum
'ry, _____ hold in your mem - - 'ry Je - - - sus
dächt - nis Je - sum Christ, halt im Ge - dächt - - nis Je - - - sum
mem - 'ry Je - sus Christ, hold in your mem - - 'ry Je - - - sus

126

stan - - - - den ist von d To glo - - - ten.
rose _____ from the dead in glo - - - ry.
Christ, der auf - er - stan - den ist von To glo - - - ten.
Christ, Christ, who and - - - - - ten.
Christ, der auf - er - stan - den ist von To glo - - - ten.
Christ, Christ, who and - - - - - ten.
Christ, der auf - er - stan - den ist von To glo - - - ten.
Christ, Christ, who and - - - - - ten.
Christ, der auf - er - stan - den ist von To glo - - - ten.
Christ, Christ, who and - - - - - ten.
Christ, der auf - er - stan - den ist von To glo - - - ten.
Christ, Christ, who and - - - - - ten.
Christ, der auf - er - stan - den ist von To glo - - - ten.
Christ, Christ, who and - - - - - ten.

2. Aria: Mein Jesus ist erstanden, allein, was schreckt mich noch (Tenore) – tacet
3. Recitativo: Mein Jesu, heißest du des Todes Gift (Alto) – tacet

4. Choral

Soprano

Alto

Tenore

Basso

6

Er - schie - nen ist der herr - lich Tag, dran sich nie -
Be - hold the day of glo - rious life when no one

Er - schie - nen ist der herr - lich Tag, dran sich nie -
Be - hold the day of glo - rious life when no one

Er - schie - nen ist der herr - lich Tag, dran sich nie -
Be - hold the day of glo - rious life when no one

Er - schie - nen ist der herr - lich Tag, dran sich nie -
Be - hold the day of glo - rious life when no one

mand gnug freu - en mag: Christ, un - ser Herr, heut tri - um -
can re - joice e - nough: for Christ, our Lord, this bless - ed

mand gnug freu - en mag: Christ, un - ser Herr, heut tri - um -
can re - joice e - nough: for Christ, our Lord, this bless - ed

mand gnug freu - en mag: Christ, un - ser Herr, heut tri - um -
can re - joice e - nough: for Christ, our Lord, this bless - ed

mand gnug freu - en mag: Christ, un - ser Herr, heut tri - um -
can re - joice e - nough: for Christ, our Lord, this bless - ed

sein Feind er ge - fan-gen führt. Al - le - lu - ja!
con - quered death with vic-to - ry. Al - le - lu - ia!

sein Feind er ge - fan - gen führt. Al - le - lu - ja!
con - quered death with vic - to - ry. Al - le - lu - ia!

phiert, all sein Feind er ge - fan - gen führt. Al - le - lu - ja!
day has con - quered death with vic - to - ry. Al - le - lu - ia!

phiert, all sein Feind er ge - fan - gen führt. Al - le - lu - ja!
day has con - quered death with vic - to - ry. Al - le - lu - ia!

phiert, all sein Feind er ge - fan - gen führt. Al - le - lu - ja!
day has con - quered death with vic - to - ry. Al - le - lu - ia!

5. Recitativo: Doch scheinet fast, daß mich der Feinde Rest (Alto) — tacet

6. Aria 15

26

16 4

Sa - tan, weich', weich', weich', weich!
Sa - tan, bow, bow, bow, bow!

Je - sus
Je - sus

Sa - tan, weich', weich', weich', weich!
Sa - tan, bow, bow, bow, bow!

16 4

Je - sus ho - let uns zum
Je - sus brings us peace and

Sa - tan, weich', weich', weich', weich!
Sa - tan, bow, bow, bow, bow!

ho - let uns zum Frie - - - den, zum Frie - - -
brings us peace and free - - - dom, and free - - -

Frie - den, zum Frie - - - den,
free - dom, and free - - - dom,

Je - sus ho let uns zum Frie - - - den, zum Frie - - -
Je - sus brings us peace and free - - - dom, and free - - -

60

den, und er - - -
dom, and re - - -

den, und er - - -
dom, and re - - -

62

qui - ket in uns Mü - - -
vives the heavy lad - - -

qui - ket in uns Mü - - -
vives the heav - y lad - - -

qui - ket in uns Mü - den, in uns Mü - - -
vives the heav - y lad - en, heav - y lad - - -

15

den Geist und Leib zu - gleich.
en, soul and bod - y too.

15

den Geist und Leib zu - gleich.
en, soul and bod - y too.

15

den Geist und Leib zu - gleich.
en, soul and bod - y too.

Herr!
Lord,

O
O

Herr!
Lord,Herr!
Lord,Herr!
Lord,

Lord,

Herr!
Lord,Herr! O Herr, hilf und laß ge - lin - - - gen,
Lord, O Lord, help us and sus - tain us,Herr!
Lord,O Herr, hilf und laß ge - lin - - -
O Lord, help us and sus - tainHerr!
Lord,O Herr, hilf und laß ge -
O Lord, help us and sus -

88

o Herr, hilf und laß ge - lin - - - - gen, laß ge -
 O Lord, help us and sus - tain _____ us, and sus -
 gen,
 us,
 o Herr, hilf und laß
 O Lord, help us and
 gen, o Herr, hilf und laß ge - lin - gen, o Herr,
 us, O Lord, help us and sus - tain us, O Lord,

90

lin - - - - gen, durch den Tod hin-durch-zu - drin -
 tain _____ us; through the gates of death now bring

laß
andge - lin - gen, durch den Tod hin-dur - chen -
sus - tain us; through the gates of death now bringhilf
helpund
uslaß ge - lin - gen, d - chen den Tod hin-dur - chen -
- tain us; t - rough the gates of death now bring

92

gen
 us

in to dein
thygen
usin to dein
thygen
usin to dein
thy

94

17

Eh - ren - reich!
house of joy!

17

Eh - ren - reich!
house of joy!

17

Eh - ren - reich!
house of joy!

7. Choral

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Du Frie - de - fürst, Herr Je - su Christ, wahr'
Thou Prince of Peace, Lord Je - sus Christ, true

Du Frie - de - fürst, Herr Je - su Chi - wan
Thou Prince of Peace, Lord Je - sus Chris - true

Du Frie - de - fürst, Herr Je - su Christ, wahr'
Thou Prince of Peace, Lord Je - sus Christ, true

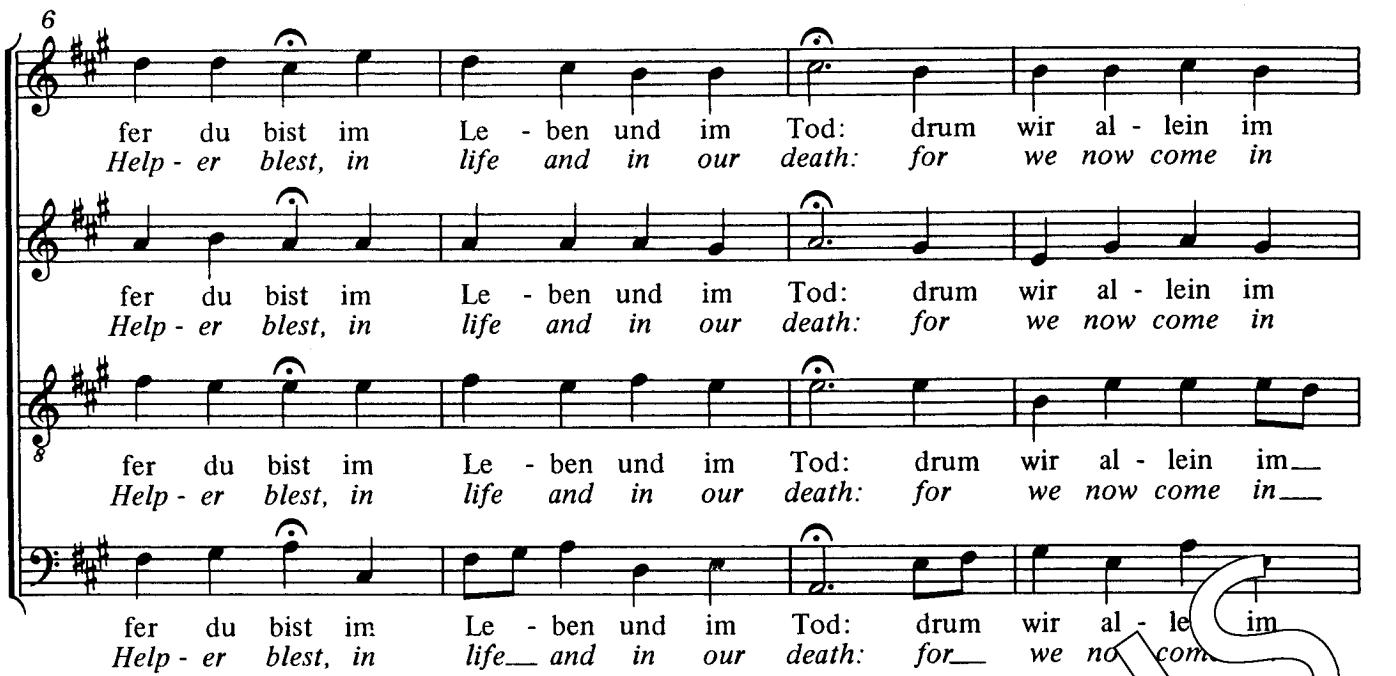
Du Frie - de - fürst, Herr Je - su Christ, wahr'
Thou Prince of Peace, Lord Je - sus Christ, true

Mensch und wah rer Gott, ein star - ker Not - hel -
man and God in truth, in need thou art our

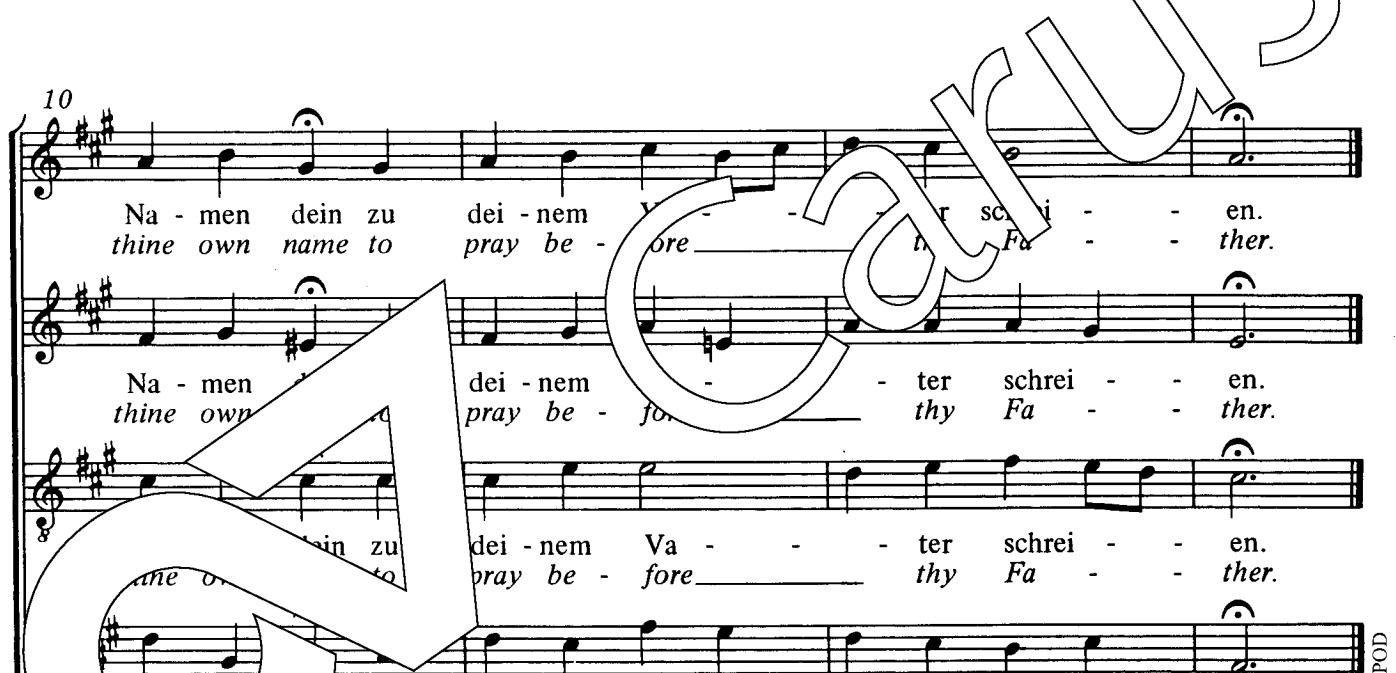
Mensch und wah rer Gott, ein star - ker Not - hel -
man and God in truth, in need thou art our

Mensch und wah rer Gott, ein star - ker Not - hel -
man and God in truth, in need thou art our

6



8



10

